

Title (en)  
Device for machining pieces of wood

Title (de)  
Vorrichtung zum Bearbeiten von Holzstücken

Title (fr)  
Dispositif destiné au traitement de pièces de bois

Publication  
**EP 2692496 A1 20140205 (DE)**

Application  
**EP 13003818 A 20130801**

Priority  
DE 202012007422 U 20120803

Abstract (en)  
The device (1) has processing tool (3) and downstream ejection channels (6) for transporting the processed timber pieces (2) in processing tool directed away transport direction (9). The rigid deflectors (12) protrude into and are articulated above ejection channel, and are linked by pivot shaft (10). The pivot shaft is at acute angle to the transport direction so that transport of processed pieces of timber opposite to the transport direction and engagement of operator from ejection channel for processing tool is prevented.

Abstract (de)  
Eine Vorrichtung (1) dient zum Bearbeiten von Holzstücken (2), insbesondere von Brennholzstücken. Die Vorrichtung (1) weist mindestens ein Bearbeitungswerkzeug (3) und mindestens einen diesem nachgeordneten Auswurfkanal (6) auf. Dieser Auswurfkanal (6) dient zum Transport der bearbeiteten Holzstücke (2) in einer vom mindestens einen Bearbeitungswerkzeug (3) weg gerichteten Transportrichtung (9). Zur Verbesserung der Betriebssicherheit ragt in den mindestens einen Auswurfkanal (6) mindestens ein biegesteifer Abweiser (12) ein. Dieser Abweiser (12) ist oberhalb des mindestens einen Auswurfkanals (6) an mindestens einer Schwenkachse (10) angelenkt. Er ist von der mindestens einen Schwenkachse (10) aus betrachtet, spitzwinkelig zur Transportrichtung (9) der Holzstücke (2) ausgerichtet. Der mindestens eine Abweiser (12) ist dabei derart ausgebildet, dass ein Transport der bearbeiteten Holzstücke (2) entgegen der Transportrichtung (9) und ein Eingriff einer Bedienperson vom mindestens einen Auswurfkanal (6) zum mindestens einen Bearbeitungswerkzeug (3) verhindert ist. ( Figur 1 )

IPC 8 full level  
**B27L 7/00** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B27L 7/00** (2013.01)

Citation (applicant)  
DE 9412658 U1 19941020 - BAUER MANFRED [DE]

Citation (search report)  
• [X] US 3872903 A 19750325 - CARR CHARLES E  
• [A] US 6640852 B1 20031104 - ROGERS DENNIS [US]  
• [A] CA 1131549 A 19820914 - MAC MILLAN BLOEDEL LTD

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**DE 202012007422 U1 20131104**; EP 2692496 A1 20140205

DOCDB simple family (application)  
**DE 202012007422 U 20120803**; EP 13003818 A 20130801